



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. december 5.
(OR. en)

15435/17

TRANS 543
MAR 231
EU-GNSS 38
AVIATION 181
ESPACE 61
RELEX 1081

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 15030/17

Tárgy: A Tanács következtetései a Galileo- és az EGNOS-program félidős értékeléséről, valamint az Európai GNSS Ügynökség teljesítményéről
– A Tanács 2017. december 5-én elfogadott következtetései

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Galileo- és az EGNOS-program félidős értékeléséről, valamint az Európai GNSS Ügynökség teljesítményéről szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2017. december 5-i 3581. ülésén fogadott el.

A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI

**a Galileo- és az EGNOS-program félidős értékeléséről,
valamint az Európai GNSS Ügynökség teljesítményéről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

EMLÉKEZTETVE:

- az Európai Tanács 2017. októberi ülésének következtetéseire, amelyekben felhívja a figyelmet arra, hogy a digitális Európa sikeres kialakítása fontos feladat¹;
- az európai műholdas rádiónavigációs programok félidős értékeléséről szóló, az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak címzett bizottsági jelentésről szóló, 2011 márciusában elfogadott tanácsi következtetésekre, az Európai Unió úripari politikája – az űrágazatban rejlő gazdasági növekedési potenciál kibontakoztatása” című, 2013. májusi², „Az európai űrpolitika reneszánszának megalapozása: iránymutatások és jövőbeli kihívások” című, 2014. decemberi³, az Európai Unió kül- és biztonságpolitikájára vonatkozó globális stratégiáról szóló, 2016. októberi⁴, valamint az európai űrstratégiáról szóló, 2017. májusi⁵ tanácsi következtetésekre;
- az Európai Bizottság „Űrstratégia Európa számára” című közleményére⁶ és az Európa űrpolitikájának közös jövőképéről és céljairól szóló együttes nyilatkozatra⁷, amelyet az Unió nevében a Bizottság, valamint az Európai Űrügynökség (ESA) 2016. október 26-án írt alá;

¹ EUCO 14/17.

² 10295/13.

³ 16502/14.

⁴ 13202/16.

⁵ 9817/17.

⁶ 13758/16.

⁷ 12808/1/16 REV 1.

- az európai műholdas navigációs rendszerek létrehozásáról és üzemeltetéséről, valamint a 876/2002/EK tanácsi rendelet és a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2013. december 11-i 1285/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁸,

Bevezetés

1. ÜDVÖZLI a Galileo- és az EGNOS-program végrehajtásáról és az Európai GNSS Ügynökség teljesítményéről szóló bizottsági jelentést, HANGSÚLYOZZA a Galileo- és az EGNOS-program végrehajtásában elért eredményeket, többek között a Galileo keretében megvalósuló első szolgáltatásokat, mint a nyilvános szolgáltatás, a kormányzati ellenőrzésű szolgáltatás, és a COSPAS-SARSAT kutatási és mentési globális műholdas rendszerhez hozzájáruló kutatási és mentési szolgáltatás; NYUGTÁZZA, hogy az EGNOS európai végfelhasználók számára nyújtott szolgáltatásai nagyfokú stabilitással és teljesítménnyel működnek;
2. RÁMUTAT arra, hogy az európai műholdas navigációs rendszerek stratégiai jelentőségűek az önálló uniós műholdas navigációs, hely- és időmeghatározási szolgáltatások megteremtéséhez, ugyanakkor ELISMERI, hogy meg kell őrizni a más globális navigációs műholdrendszerekkel való interoperabilitást;
3. HANGSÚLYOZZA annak fontosságát, hogy a Galileo és az EGNOS polgári irányítás és ellenőrzés alatt működő, felhasználó-orientált programok maradjanak;
4. HANGSÚLYOZZA, hogy a Galileo és az EGNOS olyan kulcsfontosságú technológiák, amelyek szilárd alapot kínálnak a további felhasználást célzó alkalmazások erős és innovatív piacának Unión belüli megteremtéséhez, és a globális politikai kihívásokra adott válaszok révén jelentős mértékben hozzájárulnak a társadalmi-gazdasági növekedéshez is.

⁸ HL L 347., 2013.12.20., 1. o.

A társadalmi-gazdasági előnyök maximálizálása

5. HANGSÚLYOZZA, hogy az úralapú alkalmazások és szolgáltatások erős kapcsolódó piacának létrejöttéhez elengedhetetlen a Galileo műholdak által kisugárzott jelek széles körben elterjedt használata, továbbá KIEMELI, hogy megfelelő – adott esetben többek között szabályozási – intézkedésekre is szükség van ahhoz, hogy az EU-ban árusított eszközök esetében szabványnak minősüljön a Galileo- és az EGNOS-rendszerrel való teljes mértékű kompatibilitás, és hogy ösztönözni lehessen a Galileo- és EGNOS-kompatibilis eszközök elterjedését a globális piacon;
6. FELKÉRI a Bizottságot, hogy a tagállamokkal, az Európai GNSS Ügynökséggel és a felhasználói közösségekkel szoros együttműködésben dolgozzon ki és valósítson meg egy olyan széles körű tájékoztató kampányt, illetve hajtson végre olyan kapacitásépítő intézkedéseket, amelyek egyaránt célozzák az úragaztatban és az azon kívül tevékeny felhasználókat, valamint vegye fontolóra az európai GNSS felhasználói ágazat versenyképességének megerősítését célzó intézkedések bevezetését, hogy előmozdítsa a műholdas navigációs rendszerek lehető legnagyobb mértékben és legszélesebb körben való használatát és maradéktalanul kiaknázza az e rendszerek kínálta előnyöket;
7. FELKÉRI a Bizottságot, hogy a műholdas navigációs rendszerek használatának előmozdítása során vizsgálja meg a lehetséges szinergiákat a Galileo, az EGNOS és más uniós programok között, valamint növelje a kereskedelmi alkalmazások és szolgáltatások – különösen a Kopernikusz programmal integrált alkalmazások – iránti keresletet;
8. TÁMOGATJA a Bizottság azon vállalását, hogy továbbviszi a rendszer kompatibilitása és interoperabilitása kapcsán a nemzetközi partnerekkel folytatott együttműködést, és népszerűsíti a Galileo szolgáltatásainak és alkalmazásainak használatát a feltörekvő piacokon, így például Ázsiában és Dél-Amerikában; HANGSÚLYOZZA, hogy támogatni kell az EGNOS technológiáinak és szolgáltatásainak az EU-n kívüli, mindenekelőtt Afrikában való elfogadását és használatát; HANGSÚLYOZZA, hogy az EGNOS Európa területén kívüli földrajzi lefedettségének kiterjesztése nem fedezhető a Galileóra és az EGNOS-ra előírányzott uniós költségvetésből, és a kiterjesztés nem veszélyeztetheti a program céljainak az EU-n belüli végrehajtását.

A programok végrehajtása és értékelése

9. NYUGTÁZZA a Galileo ürinfrastruktúra kiépítésében elért jelentős előrehaladást, és szorgalmazza, hogy időben fejezzék be a még nem elkészült műholdak építését, és elsősorban európai gyártmányú felbocsátó rendszerekre támaszkodva mielőbb bocsássák fel azokat;
10. HANGSÚLYOZZA, hogy gondoskodni kell a Galileo kiberbiztonságáról – mégpedig a rendelkezésre álló erőforrások túllépése nélkül –, hogy a rendszer kellően fel legyen készülve a kiberfenyegetésekre és ki tudja védeni azokat; AZT VÁRJA, hogy a jövőben tovább javul a Galileo infrastruktúrája, így többek között a földi szegmens biztonsága;
11. HANGSÚLYOZZA, hogy a köz- és a magánszektorban egyaránt gyorsan változó felhasználói igények fényében elő kell készíteni a Galileo és az EGNOS infrastruktúrájának és szolgáltatásainak következő generációját, és minél több új alkalmazás kifejlesztésére kell törekedni, mégpedig úgy, hogy mindez ne befolyásolja a következő többéves pénzügyi keretet és ne veszélyeztesse a programok keretében nyújtott szolgáltatások folyamatosságát.

Irányítás

12. NYUGTÁZZA a GNSS-rendeletben meghatározott irányítási modell végrehajtásában elért eredményeket, és ÜDVÖZLI, hogy a programok állami irányításának köszönhetően sikerült zökkenőmentesen áttérni a Galileo kiépítési szakaszából annak működési szakaszába; KIEMELI, hogy a programok működési szakaszában további optimalizációra van szükség, többek között a működési és irányítási költségek tekintetében;

13. HANGSÚLYOZZA az Európai GNSS Ügynökség szakértelmét; NYOMATÉKOSÍTJA, hogy a 2014-ben bevezetett irányítási modell további optimalizációjának céljával, továbbá a Galileo működési szakaszával összefüggésben tapasztalt kihívások kezelése érdekében az Ügynökségre kell ruházni a Galileo és az EGNOS irányításával és műveleteivel kapcsolatos feladatok tekintetében fennálló valamennyi felelősséget, ideértve a biztonsági akkreditációs tevékenységek függetlenségét is, és FELSZÓLÍT az ehhez szükséges szabályozási intézkedések meghozatalára és a megfelelő pénzügyi források rendelkezésre bocsátására, amelynek során külön figyelmet kell fordítani arra, hogy olyan fenntartható megoldás szülessen, amely biztosítja, hogy az Ügynökség megfelelő humán erőforrásokkal rendelkezzen feladatai ellátásához;
14. HANGSÚLYOZZA, hogy az elsődleges cél az, hogy ami a kormányzati ellenőrzésű szolgáltatások kellő időben történő nyújtását és a harmadik országokkal a kormányzati ellenőrzésű szolgáltatásokhoz való hozzáférésükről folytatott tárgyalásokat illeti, megőrizzük a program stabilitását, a jogbiztonságot és az Unió hitelességét; RÁMUTAT ARRRA, hogy a fenti célokat maradéktalanul szem előtt tartva, a 1104/2014/EU határozat 13. cikkével, és az e határozatot kiegészítő, felhatalmazáson alapuló bizottsági határozat 18. cikkével összhangban, strukturált folyamat keretében tovább kell optimalizálni a Galileo- és az EGNOS-program biztonsági irányítását, ideértve a kormányzati ellenőrzésű szolgáltatásokra vonatkozó szabályozási keretet és szabványokat is, hogy az irányítás igazodjon a folyamatosan változó biztonsági helyzethez; HANGSÚLYOZZA, hogy tovább kell pontosítani a biztonsági követelmények teljesítésével és ellenőrzésével megbízott szervek feladatait és felelősségeit, és garantálni kell a Biztonsági Akkreditációs Bizottság függetlenségét;
15. MEGERŐSÍTI, hogy támogatja azt, hogy Bizottság és a tagállamok adott esetben továbbra is igénybe vegyék az Európai Űrügynökség és a tagállami űrügynökségek, illetve más, a világűrrel kapcsolatos kérdésekben illetékes tagállami hatóságok szakértelmét;

Összefoglaló

16. EMLÉKEZTET arra, hogy az Unió vállalta, hogy 2020-ig teljes mértékben működőképesé teszi a Galileo-rendszert;
17. HANGSÚLYOZZA, hogy a Galileo és az EGNOS rendkívül fontosak, hiszen garantálják Európa stratégiai függetlenségét a műholdas navigáció területén, mindeközben pedig elősegítik egy világszerte versenyképes európai űrágazat létrejöttét és üzleti lehetőségeket nyitnak az európai felhasználói ágazatban; FELSZÓLÍTTA a Bizottságot, hogy a Galileo űr- és földi infrastruktúrájához szükséges kulcsfontosságú technológiák tekintetében támogassa a függetlenséget;
18. ISMÉTELTEN KIJELENTI, hogy a Galileo és az EGNOS hosszú távú sikerének zálogát az infrastruktúra folytonossága és a szolgáltatások fenntarthatósága jelenti; HANGSÚLYOZZA, hogy megfelelő forrásokat kell biztosítani a rendszerek kínálta lehetőségek teljes körű kiaknázásához, és kedvező, kiszámítható beruházási környezetet kell teremteni a felhasználói ágazatban, nem befolyásolva a következő többéves pénzügyi keretet;
19. ARRA ÖSZTÖNZI az Európai GNSS Ügynökséget, hogy a Bizottsággal szorosan együttműködve gyorsítsa fel a Galileo és az EGNOS szolgáltatásainak népszerűsítését és piaci értékesítését, mégpedig azáltal, hogy egyrészt minél több lehetőséget teremt a kereskedelmi továbbfelhasználásra, másrészt gondoskodik arról, hogy e szolgáltatásokat jobban lehessen integrálni más szolgáltatásokba, többek között pénzügyi szolgáltatásokba, valamint intelligens közlekedési rendszerekbe és hagyományos navigációs rendszerekbe;
20. ISMÉTELTEN KIJELENTI, hogy az EGNOS szolgáltatásainak teljes mértékben le kell fedniük az Európában található összes tagállami területet, és ezzel összefüggésben SÜRGETI a Bizottságot, hogy a lehető leghamarabb, de legkésőbb 2025-ig érje el, hogy az EGNOS szolgáltatásai hiánytalanul lefedjék az összes tagállami területet; HANGSÚLYOZZA, hogy az EGNOS életbiztonsági szolgáltatásának meg kell felelnie a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) követelményeinek; FELSZÓLÍTTA az ehhez szükséges megfelelő pénzügyi eszközök rendelkezésére bocsátására;

21. RÁMUTAT a programok működési szakaszaiban tapasztalt kihívásokra, és arra, hogy az irányítási struktúrákat fokozatosan meg kell változtatni, hogy biztosított legyen a programok hatékony irányítása, és a döntéshozatali folyamatok gyorsabbá és átláthatóbbá váljanak;
FELSZÓLÍT az érintett szereplők feladatainak és felelősségeinek pontosabb meghatározására;
 22. FELSZÓLÍT a programok megfelelő továbbfejlesztésére, melynek során figyelembe kell venni az előttünk álló új, többek között a biztonság kapcsán jelentkező kihívásokat, ugyanakkor kiemelt kérdésként kell kezelni a rendszer stabilitását és megbízhatóságát;
 23. HANGSÚLYOZZA, hogy a programok végrehajtásáról rendszeresen jelentést kell készíteni, és adott esetben a tagállamokkal egyetértésben felül kell vizsgálni azok irányát, hogy a programokat a gyorsan változó környezethez és felhasználói igényekhez lehessen igazítani.
-